

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 72 (1997)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Berggasthaus Staubern



Familie Lüchinger  
9467 Frumsen  
Telefon 071/799 11 77

### Ihr Ausflugsziel

- Übernachtung mit Frühstück im Matratzenlager
- Für Familien, Gruppen, Vereine und Schulen
- à la carte-Menue und Wildspezialitäten
- Ihr Ausflug im Alpstein, Appenzell
- Kinder übernachten GRATIS bei Begleitung von Familienangehörigen

**Das  
Ausflugserlebnis  
anderer Art.  
Informativ und  
beeindruckend!**

**Auskunft: 071-733 40 31**



**FESTUNGSMUSEUM  
HELDSBERG**

Die Festung ist von April bis Ende Oktober jeden Samstag ab 13.00 Uhr geöffnet. Gruppenführungen für Firmen, Vereine, Familienfeste nach Anmeldung auch werktags. Speisen und Getränke in der Heldsbergstube.

Festungsmuseum  
Heldsberg  
9430 St. Margrethen

## Salzkammergut

österreich austria autriche oostenrijk



27 km Laufgenuß  
für Damen und Herren!

## 26. Intern. Lauf RUND UM DEN WOLFGANGSEE

Sonntag, 19. Oktober 1997, 10 Uhr  
**ST. WOLFGANG**  
WOLFGANGSEE

**Information:**  
Kurdirektion  
A-5360 St. Wolfgang  
Tel. 0043 6138 / 2239

ÖLV-NR. 3005/97  
**Veranstalter:**  
Kurdirektion und WSV  
St. Wolfgang



**Schiess- und Sportbekleidung**  
Eigenfabrikation  
Klosterstrasse 11  
CH-6003 Luzern

Ein Tag Luzern und Sie sind glücklicher Besitzer

### einer neuen Schiessausrüstung

hergestellt in unserem eigenen Atelier (Dienstag bis Freitag). Bei uns ist nicht nur der Kauf ein Volltreffer, sondern auch der exklusive Service.

Schiessjacken und -hosen können auch gemietet werden,  
**ab 6 Franken pro Monat.**

#### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen  
Di-Fr: 8.00 – 12.00/14.00 – 18.30 Uhr  
Do: Abendverkauf bis 21.00 Uhr  
Sa: 8.00 – 12.00/13.15 – 16.00 Uhr

#### Voranmeldung erwünscht

Telefon 041 - 240 99 08, Telefax 041 - 240 75 32

## H. + R. Iten



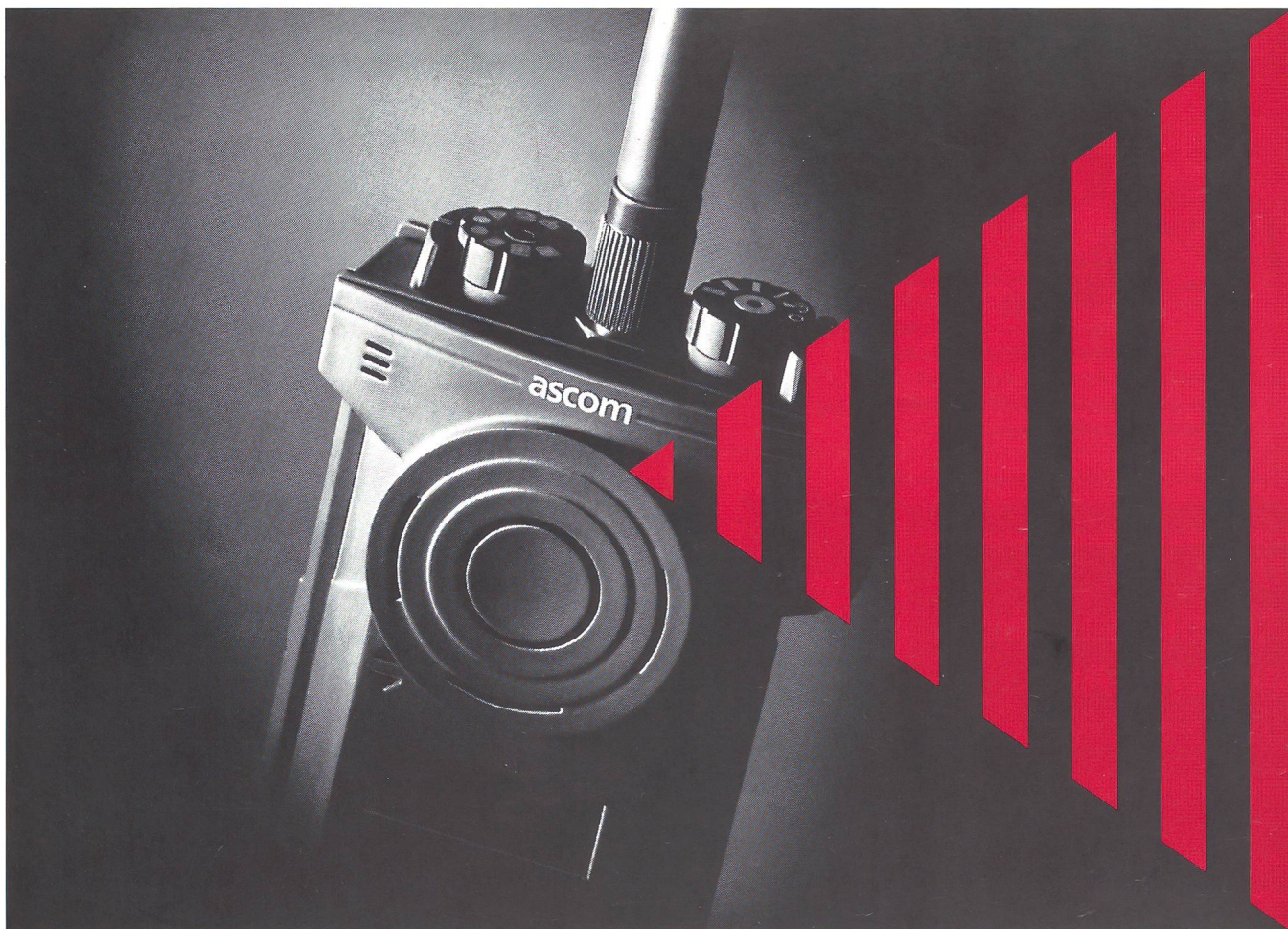
Engstringerstr. 36  
8952 Schlieren  
Tel. 01/730 00 05  
Fax 01/730 10 17

Alpenstrasse 9  
6300 Zug  
Tel. 041/711 52 50  
Fax 041/711 52 60

### Unsere Dienstleistungen

Bewachungen	Sicherheitsdienst
Schutzbegleitungen	Verkehrsdienst
Nachforschungen	Wertsachen-Transport
Beweisbeschaffung	Privatchauffeur
Ladenüberwachungen	Portierdienst
Festbewachungen	Kassendienst





## *Der Schlüssel für die Führung.*

Sichere, flexible und einfach zu bedienende Kommunikationsmittel sind heute Bedingungen für die effiziente Führung mobiler taktischer Verbände. Das innovative, digitale Handfunksystem **Pentacom** erfüllt diese mit neuen, modernen Merkmalen. Beispiele: Teilnahme in zwei Funknetzen mit einem Gerät, Relais-Einsatz ohne Kanalwechsel, vollchiffrierte Übermittlung, einfaches Schlüsselmanagement ohne Papierkram und Eingabegerät, automatischer Ausweichkanal bei Störungen. Eine Gesamtlösung die überzeugt!

Als Generalunternehmer verfügen wir im Funkbereich über das notwendige Fachwissen und die Erfahrung im Projektmanagement, um komplexe Vorhaben realisieren zu können, gegebenenfalls in Kooperation mit ausländischen Partnern. Dadurch verbleibt eine hohe Fachkompetenz bei uns und steht dem Kunden für Anpassungen und erweiterte Anwendungen jederzeit zur Verfügung.

**Ascom Systec** vereint Miliz- und Kommunikations-Know-how. Als Kompetenzzentrum der Ascom planen und realisieren wir Funksysteme, Kommunikationsnetze, Übertragungs-, Führungs- und Leitsysteme.

**Ascom Systec AG**, Gewerbepark, CH-5506 Mägenwil  
Telefon 062 889 52 11, Telefax 062 889 59 90



**Pentacom:**  
Das flexible, digitale  
Handfunksystem.

**ascom** Systec für Gesamtlösungen in  
der Kommunikation